



DER WALDREITER



GEGRÜNDET 1949 VON NICOLAUS HENNINGSEN

HERAUSGEGEBEN

VOM HEIMATVEREIN GROSSHANSDORF-SCHMALENBECK e. V.

29. Jahrgang

Nr. 3, März 1978



Allen Walldreiter = Lesern frohe Ostern!

Lieber Gartenfreund!

Frühjahrszeit - Torfmullzeit

Bei uns zu **Sonderpreisen** bis zum **25. März 1978**
jeder Ballen - ab Lager -

DM 1,50 billiger

Ihr

**Raiffeisen Haus und Gartenmarkt
Südstormarn e. G.**

Kirchenweg 22 · 2071 Siek

Kirchenweg 22 · 2071 Siek · Tel. 04107/7071



seit 1927 in Schmalenbeck

Ihr **FLEUROP-Florist**

Blümen **Lutge**

tel. 04102/6 10 61

am U-Bhf. Schmalenbeck



*Allen Kunden und Freunden
wünschen wir ein frohes Osterfest!*

Ostersträuße in allen Preislagen

Keramik und Glasvasen für jeden Geschmack

Chic und Charme
am Kiekut-Karree:

Am 16. März
eröffnet am U-Bahnhof Kiekut

CAPPACCINO

Parfümerie + Boutique

Was Sie dort finden?

Kosmetik von Marbert, Mary Quant,
klassische Parfums,

Haarpflege von Guhl (Schweiz)

Alles für den Badeurlaub

T-Shirts, Blusen, Pullis

Handtaschen, Gürtel, Schirme

Und immer halte ich eine **Tasse Kaffee** für Sie bereit.

Ihre Lilo Schneider

Barkholt 61 • 2070 Großhansdorf • Telefon 0 41 02 / 6 10 38



Eilbergweg 4
☎ 6 13 12

Ihre
Konditorei Güttler

hält täglich eine WELTSTADTAUSWAHL
an frischem Gebäck für Sie bereit!

Wir liefern täglich frei Haus.



Gut beraten – gut gekauft
im Fachgeschäft
für Fernseh-, Rundfunk- und Elektrogeräte
Schallplatten · Zubehör

Hanns-Peter Paulsen

Großhansdorf · Eilbergweg 14
(gegenüber U-Bahnhof)

Tel. 62234

25 Jahre Dienst am Kunden

Die **CDU** Großhansdorf dankt ihren Wählern für das ihren
Kandidaten am 5. März 1978 erneut in so überzeugender Weise
bekundete Vertrauen.

Dies ist uns Verpflichtung, weiterhin mit ganzer Kraft für das
Wohl unserer Bürger und unserer Gemeinde zu arbeiten.

CDU -Ortsverband

Großhansdorf-Schmalenbeck

Kommunalwahl 1978

So wählte Großhansdorf am 5. März:

Um das Ergebnis der Kommunalwahl in Großhansdorf kurz zusammenzufassen: Auch in Großhansdorf zeigte sich der gleiche Trend wie in ganz Schleswig-Holstein, d.h. leichte Verluste bei der CDU, Gewinne bei der SPD. Die FDP behielt ihren Stand. In Großhansdorf verlor die CDU einen Sitz in der Gemeindevertretung, behielt aber die absolute Mehrheit. Die SPD gewann einen Sitz dazu, die FDP behielt ihre Sitze. Im neuen Gemeinderat werden also 11 CDU-, 6 SPD- und 2 FDP-Vertreter über die Angelegenheiten der Gemeinde beraten. Erwähnt sei noch, daß der „Einzelbewerber“ im Stimmbezirk IV nur 22 Stimmen erhielt. Für ein Mandat hätte er mindestens 457 Stimmen haben müssen.

Übersicht über die Wahlergebnisse

Wahlberechtigte insgesamt: 6425

Zahl der Wähler: 5108

Wahlbeteiligung rund 80 %

Ungültige Stimmzetteln: 56

Gültige Stimmen: 9.145

(Jeder Wähler hatte 2 Stimmen)

Von den abgegebenen Stimmen entfielen auf

	CDU	SPD	FDP	Einzelbewerber
	5.255	2.737	1.131	22
in v. Hundert	= 57,6 %	= 30,0 %	= 12,4 %	-

Von den Sitzen im Gemeinderat entfielen auf

	CDU	SPD	FDP
Unmittelbare Vertreter	10	-	-
Listen-Vertreter	1	6	2
Insgesamt	11	6	2

Vorläufige Zusammensetzung der Gemeindevertretung Großhansdorf nach der Kommunalwahl am 5. März 1978

CDU: 1. Blau, Helga; 2. Block, Benno; 3. Dietrich, Armin; 4. Dillenburg, Heinz; 5. Eichelberg, Uwe; 6. Holst, Otto; 7. Kordon, Hubertus; 8. Dr. Senger, Rolf; 9. Steenbock, Hans-H.; 10. Umlauff, Christoffer; 11. Weberbauer, Jürgen

SPD: 1. Debes, Eva-Maria; 2. Brahmstädt, Helmut; 3. Dreifke, Horst; 4. Henningsen, Henning; 5. Koch, Friedrich-Oscar; 6. Menzel, Dieter

FDP: 1. Langner, Wolf; 2. Wilken, Willi

Ab 1. April auch

tänzerische Gymnastik/Jazzgymnastik

für Hausfrauen/berufstätige Frauen

(vormittags oder abends)

- ab 5 Jahre
tänzerische Gymnastik
- ab 7 Jahre
klassisches Ballett



Kinderballett Traute Limberg

Barkholt 26, Großhansdorf, Telefon 6 25 38

Anmeldung nach telefonischer Vereinbarung

Tradition verpflichtet

Seit über 60 Jahren ist der Name Cropp ein Begriff auf dem Immobiliensektor. Vertrauen Sie sich dem fachkundigen und zuverlässigen Experten an.



Otto Cropp

Haus- und Hypothekenmakler



Eilbergweg 6 - 2070 Großhansdorf - Tel. 04102/611 57

*Verkauf • Vermietung • Vermittlung • Verwaltung
Gutachten und Schätzungen • Testamentsvoll-
streckungen • Rentabilitätsberechnungen
Grundstücksteilungen • Informationen • Auskünfte
persönliche Beratung*

Im Vertrauen:

*Jetzt die Federbetten
in Ordnung bringen lassen,
denn der Frühling kommt!*

Federn reinigen,
Inletts auswechseln und
Federn nachfüllen lassen;
alte Federbetten ersetzen!

TEXTILESPERT

direkt am Großhansdorfer Bahnhof

Nur gute Betten!

0 41 02/6 26 55 - abholen und bringen

Jahrzehnte im Fachdienst

Mitglieder-Versammlung des DRK-Ortsvereins Großhansdorf u. Umgebung

Am 3.2.78 hielt der DRK-Ortsverein Großhansdorf u. Umgebung seine Mitglieder-versammlung ab. Die 1. Vorsitzende, Frau Erika Schlömp, begrüßte die erschienenen Mitglieder und wies darauf hin, daß an diesem Abend Vorstandswahlen anstünden. Zunächst aber erhoben sich die Anwesenden, um der verstorbenen Mitglieder zu gedenken. - Dann gab Frau Schlömp einen kurzen Rückblick über die letzten 3 Jahre der DRK-Arbeit im Ortsverein: 1975 konnte der Sanitätszug sein 10jähriges Bestehen feiern. 1976 wurde mit finanzieller Unterstützung der Gemeinde Großhansdorf, des kommunalen Kreises, des DRK-Kreisverbandes sowie der Großhansdorfer ev. Kirchengemeinde ein VW-Bus angeschafft, mit dem die Aktion „Essen auf Rädern“ aufrecht erhalten werden konnte. Ebenfalls 1976 wurde die Altentagesstätte „Seniorentreff im Feierabendhaus“ in Betrieb genommen, ebenfalls ermöglicht durch finanzielle Hilfe vonseiten der Gemeinde, des Kreises und des Sozialministeriums. Hilfe erhielt der DRK-Ortsverein auch bei der Anschaffung dringend benötigter Funkgeräte seitens des Kreises und der Gemeinde. Alle diese Anschaffungen und Einrichtungen ziehen natürlicherweise ein enormes Pensum an Zeit- und Arbeitsaufwand der aktiven Mitglieder nach sich. So berichtete Herr Karl-Heinz Dühring, Zugführer der Bereitschaft, von 6.000 Einsatzstunden, die der Zug der Bereitschaft im Dienst an der Autobahn, bei Krankentransporten und Sportveranstaltungen leistete. Frau Helga Blau, Leiterin des Sozialarbeitskreises, berichtete u.a. von 1.048 älteren Mitbürgern, die an 18 Kaffeenachmittagen bewirtet wurden, von 359 Bürgern, z.T. Behinderten, die an 5 Ausfahrten im letzten Jahr teilnahmen und von 89 Senioren-Gymnastikstunden mit 932 Teilnehmern. Sowohl Frau Blau wie auch Herr Dühring sprachen hierbei nur vom Jahr 1977! Über das JRK berichtete Michael Rosch als dessen Leiter und konnte stolz feststellen, daß die Mitgliederzahl des JRK sich seit 1974 fast verdoppelt hat. Auch das JRK (Jugendrotkreuz) leistete erhebliche Arbeit im Ortsverein, z.B. bei den Sammlungen, den Veranstaltungen und den Blutspenden.

Im weiteren Verlauf der Sitzung beschlossen die Mitglieder, dem Vorschlag des Vorstandes zu folgen und die neuen Satzungen des DRK, am 15.6.77 in Kiel von der Landesversammlung verabschiedet, für den Ortsverein Großhansdorf u. U. anzunehmen. Herr Egon Jöns verlas - in seiner Eigenschaft als Schatzmeister - den Kassenbericht für 1977. Im Namen der Kassenprüfer stellte Herr Günter Lamprecht die ordnungsgemäße Führung der Kassen fest. Dem Schatzmeister wie auch dem übrigen Vorstand wurde Entlastung erteilt. Frau Schlömp gab bekannt, daß der gesamte Vorstand sich für eine Wiederwahl zur Verfügung stelle. Sie gab den Vorsitz dann ab an den Zugarzt Dr. Peter Lindner. Herr Dr. Lindner stellte fest, daß der Ortsverein Großhansdorf u. U. bereits seit seiner Gründung in der glücklichen Lage sei, nicht nur ständig einen ortsansässigen Zugarzt zu haben (Herr Dr. Lindner stellt sich bereits seit weit über 10 Jahren diesem Amt zur Verfügung), sondern hier wird auch das Amt des stellvertretenden Vorsitzenden von einem Arzt bekleidet, wie schon seit sehr vielen Jahren von Herrn Dr. Wilh. Horstmann. Herr Dr. Lindner weist auf eine ausgezeichnete Zusammenarbeit zwischen dem DRK-Ortsverein und der Ärzteschaft hin, einer erfreulichen Tatsache, die der Bevölkerung zugute kommt. Der Vorstand wurde dann in seiner bisherigen Form auf 4 Jahre wiedergewählt, zusätzlich nahm Herr Günter Lamprecht das Amt des stellvertretenden 2. Vorsitzenden an, wie es die neue Satzung vorschreibt. Mit einem Film über die Arbeit des Deutschen Roten Kreuzes schloß zu später Stunde die Mitgliederversammlung.

K. Irmisch

Wünsche werden Wirklichkeit - mit Sparkassen-Kredit.

Zinsen für Anschaffungsdarlehen gesenkt

Jetzt nur noch 0,3 % pro Monat

Sparkassen-Kredit ist etwas ganz Normales.
Günstig im Zins, unkompliziert in der Auszahlung.
Die Rückzahlungsraten passen wir Ihren persönlichen Verhältnissen an.

Finanzierungsbeispiele:

Kreditbetrag	5000,-	20.000,-
Laufzeit in Monaten	48	60
Rückzahlung in 48 Monaten	à 122,-	à 400,-

Effektiver Jahreszins für die genannten Beispiele
zwischen 7,87 und 8,03 %.

Andere Kreditbeträge und Laufzeiten sind möglich.

Kommen Sie einfach mit Ihren Kreditwünschen zu uns, wenn Sie Geld für ein Auto, neue Möbel oder einen anderen Zweck brauchen.

Wir beraten Sie gern.



Kreissparkasse Stormarn

47 Geschäftsstellen - überall in Ihrer Nähe



Gottesdienst in der Osternacht

Das Echo auf den Gottesdienst in der Nacht auf Ostersonntag im vergangenen Jahr war so, daß wir den Mut haben, auch in diesem Jahr wieder zu einem solchen Gottesdienst einzuladen. Wie im letzten Jahr wird ab etwa 23 Uhr vor der Kirche das Osterfeuer brennen. Nach kurzem Läuten erfolgt dann um 23.30 Uhr der Einzug in die dunkle Kirche. Dabei wird von einem der Pastoren die am Osterfeuer angezündete Osterkerze in die Kirche getragen. Von ihr wird dann das Licht zu allen Kerzen in der Kirche weitergereicht.

Im ersten Teil des Gottesdienstes werden etwa 14 Kinder und Jugendliche getauft. Gleichzeitig wird die neue Taufkerze entzündet. Im dritten Teil - nach der Predigt - feiern wir das Abendmahl. Dabei fallen die sonst üblichen liturgischen Gesänge fort, ebenso wird die Form der Austeilung offener und lockerer sein, d.h. drei Helfer und drei Pastoren reichen den Brotteller und den Kelch mit Wein im Altarraum herum. Der Gottesdienst endet mit Gebet und Lied. Er wird voraussichtlich etwas über eine Stunde dauern.

Nun wird manch einer sagen, daß ihm ein derartiger Osternachtsgottesdienst fremd sei. Warum also etwas Neues? Nun, neu ist dieses Osternachtfeiern bei den Christen nicht, sondern im Gegenteil sehr alt. Nur leider ist es in unserer evangelischen Kirche Jahrhunderte lang nicht praktiziert worden. Das mag mit der bauerlichen Struktur unseres Landes in früheren Jahrhunderten zusammenhängen, da man wohl Frühgottesdienste kannte und feierte, aber bei nachtschlafender Zeit niemanden zur Kirche rief. Mit der Veränderung unseres Lebens haben die Frühgottesdienste an Beliebtheit abgenommen, die Nachtgottesdienste aber - besonders in der Heiligen Nacht - starken Zuspruch erfahren. So sind auch die Osternachtsgottesdienste in vielen Kirchen neuerdings gut besucht.

Welchen Sinn hat ein Osternachtsgottesdienst? Die Christen in der Alten Kirche hatten diesen Gottesdienst eingeführt, weil nach der Überlieferung Christus schon vor Sonnenaufgang auferstanden war, also noch mitten in der Nacht. („Die Mitte der Nacht ist der Anfang des Tages.“) So wurde das „Licht der Welt“, der „Herr über Leben und Tod“ besonders zu der Stunde gefeiert, da er den Sieg über die Finsternis errungen hatte. Zugleich taufen die Gemeinden damals auch gern ihre neuen Mitglieder in der Osternacht; denn mit der Taufe wird ja symbolisch zum Ausdruck gebracht: Das Alte - das Leben in einem anderen Glauben, in anderen Bindungen - ist vergangen, und nun wird alles neu: Ein Leben im Glauben an Jesus Christus, in der Bindung an ihn allein.

So wurden die Feiern der Christen in der Osternacht auch immer derart gestaltet, daß der Gegensatz Finsternis - Licht, Tod - Leben, alt - neu, Trauer - Freude, Kreuz - Auferstehung besonders deutlich, ja kraß zum Ausdruck kam. In diesen alten Gottesdiensten hat auch die Form, nach der wir in diesem Jahr den Osternachtsgottesdienst feiern werden, ihr Vorbild. Wir laden Sie dazu herzlich ein.

Gottesdienstplan

19.3. (Palmarum) 10 Uhr - Kohlwege;

23.3. (Gründonnerstag) 20 Uhr und Abendmahl - Gorny; 24.3. (Karfreitag) 10 Uhr - Kohl-

wage; 25.3. (Sonntag vor Ostern) 23 Uhr Linck/Gorny; 26.3. (Ostern) 10 Uhr - Gorny;

27.3. (Ostermontag) 10 Uhr - Linck (mit Abendmahl); 2.4. (Sonntag) 10 Uhr - Linck (mit

Abendmahl); 9.4. (Sonntag) 10 Uhr - Gorny; 16.4., 10 Uhr - Kohlwege,

23.3. und 1.4.78, jeweils 18.30 Uhr - Gottesdienst im Rosenhof - Gorny

Konfirmationen am Sonnabend, den 15. April 1978, 15.00 Uhr

Baumann	Anja	Bei den rauhen Bergen 15
Bethien	Roland	Papenwisch 41
Brockmann	Nicole	Ahrensfelder Weg 30a
Büchner	Andreas	Ahrensburger Redder 5
Ehlers	Martina	Wöhrendamm 148
Froese	Sabine	Groten Diek 8
Giebelmann	Jens-Birger	Bei den rauhen Bergen 78
Graefe	Birgit	Barkholt 1
Hartenstein	Nils	Bei den rauhen Bergen 62
Henriksen	Kay	Haberkamp 42
Jahns	Rosemarie	Neuer Achterkamp 23
Köhnke	Sonja	Papenwisch 10
Küpers	Michael	Birkenbusch
Martius	Claudia	Bei den rauhen Bergen 15
Neumann	Bernd	Ihlendieksweg 6
Panten	Arne	Haberkamp 9 b
Piklaps	Bettina	Pommernweg 19
Rosenbaum	Carmen	Ahrensburger Redder 20
Schad	Renate	Ihlendieksweg 11
Schmidt	Bärbel	Grenzeck 10 a
Schöttler	Thomas	Sieker Landstraße 156
Strelau	Sabine	Ostlandstraße 18
Stuhr	Nicol	Plaggenkamp 4
Vick	Detlef	Sieker Landstraße 156
Vorwerk	Claudia	Lütten Diek 3
Wanning	Henry	Neuer Achterkamp 42 b
Weigert	Dina	Ahrensburger Redder 13
Woeckner	Monika-Anne	Sieker Landstraße 203

Die weiteren Konfirmanden werden im nächsten Walldreiter bekanntgegeben. Die nächsten Konfirmationsgottesdienste sind:

Sonntag,	23. April	10 Uhr, Pastor Linck
Himmelfahrt,	4. Mai	10.00 Uhr, Pastor Linck
Sonnabend,	6. Mai	16.00 Uhr, Pastor Gorny



Zur Kommunion und Konfirmation



etwas Wertvolles schenken

UHREN - SCHMUCK - BESTECKE

Winfried Hohl

Uhrmachermeister

Am Bahnhof Großhansdorf, Eilbergweg 4, Tel. Ahrensburg 6 34 09

W. Eggers
Eisenwaren-Hausrat
Glas - Porzellan

2070 Schmalenbeck
Sieker Landstraße 116
Tel. 6 21 14

Alles für den Garten!

Draht- und Maschinengeflecht, Zaunpfähle;
Wäschepfähle, Wäscheschirme, Teppichstangen;
Gartengeräte, Schiebkarren, Leichtmetall-Schiebeleitern;
Rasendünger und Streuwagen, Elektrische Heckenscheren;
Blumenkästen und Pflanzenschalen, Sämereien und Grassaat;
Gardena-Combisystem

Unseren verehrten Kunden wünschen wir ein recht frohes Osterfest.

W. Eggers und Frau

Technische Zeichnungen

Maschinenbau - Hausbau
Konstruktionen - Berechnungen

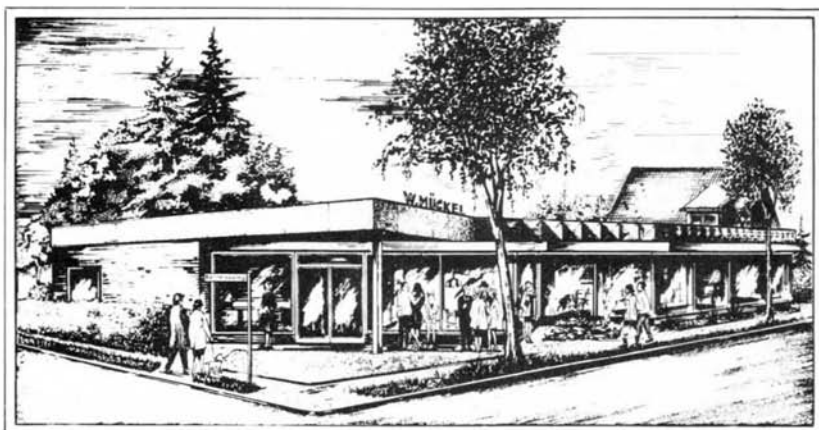
Evamaria Voit Ingenieurin

Großhansdorf-Schmalenbeck

Tel. 6 25 97

Wir haben Ihre Küche ...
Wir haben Ihr Bad!

poggenpohl



W. Mückel

Bartelskamp 2 - 6
2070 Großhansdorf 2
Tel. 04102/6 10 41

an der Autobahnauffahrt
Ahrensburg

Ortsarchiv-Bericht

Unsere Zeit liebt die Anschauung: Allem Schriftlichen und auch Vorträgen möchte sie auch eine bildliche Darstellung beigelegt sehen. Dieses Bedürfnis hat auf vielfachen Wunsch auch das Gemeindearchiv Großhansdorf seit 1977 veranlaßt, eine Bildsammlung in ihr Programm aufzunehmen. Das vorläufige Ergebnis kann bisher einen Bestand von über 500 Bildern aufweisen.

Dieser Tätigkeit sei ein wesentlicher Gedanke vorausgeschickt: Der Mensch lebt nicht in „voraussetzungsloser“ Gegenwart. Wir brauchen die Vergangenheit als Orientierungshilfe, weil erst die Kenntnis des Geschichtlichen das Bewußtsein der Gemeinschaft schafft und den Blick in die Zukunft eröffnet.

Die Absicht der Bildsammlung ist es, vor allem der älteren Aufnahmen, einen Überblick über das frühere Aussehen des Ortes und seiner Bewohner zu gewinnen. Die Ansichtskarten und Fotos werden so zu historischen Dokumenten. Wie alles sich im Laufe der Zeit wandelt, soll Großhansdorf in seiner „geprägten Form, die lebend sich entwickelt“ gezeigt werden. Die Bilder haben eben nicht nur nostalgischen Wert. Überdies zeigen die Darstellungen eine nicht erwartete Vielseitigkeit, vor allem ortslandschaftlicher Motive. Der älteren Generation führen sie vieles vor Augen, was ihr aus entlegener Jugendzeit noch in Erinnerung geblieben ist und der jüngeren, insbesondere den Neubürgern, zeigen sie, wie sich der Ort inzwischen, besonders in der Nachkriegszeit verändert und erneuert hat und, daß sich die Spuren der Vergangenheit immer schwieriger in der Gegenwart entdecken lassen.

Die Farb- und Schwarzbilder stellen dar: Das Dorfbild von einst und jetzt, seine ehemaligen Bauernfamilien, öffentliche Gebäude, historische Gaststätten, alte und neue Schulen, Klassenbilder, Denkmäler, Geschäftshäuser, markante Straßenzüge, Bildnisse von Persönlichkeiten, die hier geboren sind oder von denen in amtlichen oder nichtamtlichen Funktionen politische, kulturelle und wirtschaftliche Einflüsse ausgingen. Auch die mancherlei Konfessionen mit ihren Kirchen, ebenso Gedenkfeiern, Vereinsveranstaltungen und Festzüge wurden bedacht.

Es verdient auch angemerkt zu werden, daß die örtlichen Künstler freundlicherweise einige Reproduktionen ihrer Arbeiten als Zeugnis ihres Schaffens beigelegt haben.

Die Textbeiträge und biographischen Angaben erläutern die einzelnen Bilder. Die fortlaufenden Ergänzungen des Bildbestandes sind weiterhin geplant. Die meisten Aufnahmen sind Schenkungen oder Fotokopien. Den Spendern gebührt ein herzlicher Dank.

Er versteht sich von selbst, daß bei aller Sorgfalt des Sammelns eine Vollständigkeit jedoch nicht erreicht werden konnte.

Die Arbeit im Archiv wird ehrenamtlich geleistet. Die Deckung der Materialkosten hat die Gemeindeverwaltung übernommen, die diesem Unternehmen wohlwollend gegenübersteht.

Zum Schluß noch eine Bitte an alle Bürger: Wer noch wesentliche Bilder des einstigen und jetzigen Großhansdorf besitzt, wird ersucht, diese, ehe sie verloren gehen, dem Gemeindearchiv zu überlassen.

Die Bildsammlung kann nach Vereinbarung jederzeit eingesehen werden. Anruf genügt: Tel. 635 64

Sanitär-Installation

**Bauklempnerei
Gas-Zentralheizung**

seit 60 Jahren

Ernst Wittern

Inhaber N. Hohn - Installateurmeister

Tel.: 2448

Ahrensburg, Manhagener Allee 36

Privat 59154



**Markisen Rolläden
Jalousetten**

04102 **55156**

207 Ahrensburg · Waldstraße 11

Friedrich Bauer - Gebäudetrockenlegung

Grundwasser- und Feuchtigkeitsisolierung - Fassaden-Imprägnierung

Verlegung von Ringdrainagen - Montage von autom. Schwimmerpumpen

Dachstuhlprägnierung und Holzbockbekämpfung.

2071 SIEK - Hauptstraße 21 - Telefon 04107-9307

Hellmuth Karnstedt

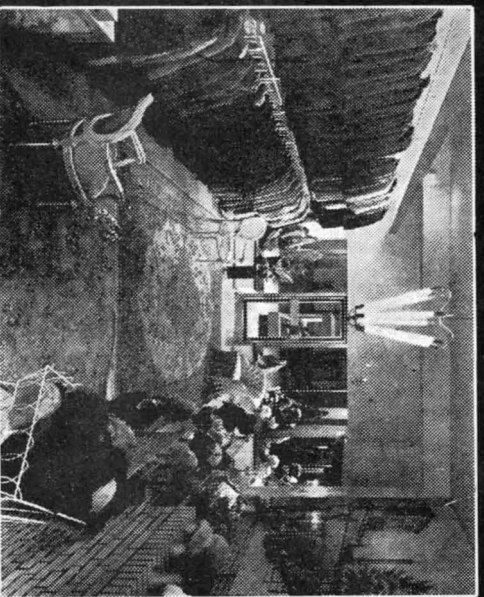
Radio- und Fernsehtechnikermeister

Großhansdorf · Barkholt 30 · Tel. 61445

- Reparaturen und Verkauf von Radio- und Fernsehgeräten
- Bau von Antennenanlagen

Riesenangebot mit reduzierten Preisen

pelz bazaar



Luxus zu kleinen Preisen:

Persianer sind

unsere ganze Stärke!

Nerz — Otter — Seehund — Bismar

Übergrößen 48 — 50 — 52 ohne Preisaufschlag!

Persianer ab 558,— Jugendliche Modelle und
solide geschnittene Mäntel

Reparatur, Reinigung, Aufbewahrung

MÄNTEL u. JACKEN ab 138,- 198,- 298,-

hamburger pelz-bazaar

Paulstraße 6 (U-Bahn-Ausgang Karstadt,
Mönckebergstraße)

10%, Anzahlung • Langfristige Teilzahlung • Personalausweis genügt

Felicitas Heilmann-Kynast GmbH

LÜBECK, Fleischhauerstraße 28 (bei Karstadt)

nach 19.00 Uhr: Schmalenbeck, Haus Eichenkamp — Tel. 6 27 71

Annahme von Aufbewahrung,

Reparatur und Reinigung

WALDREITERSAAL

Programmvorschau März/April 1978

Freitag, 31. März 1978, 20 Uhr

5. Abonnementsveranstaltung

»Zwei Dutzend rote Rosen«

Lustspiel von Aldo de Benedetti

Gastspiel des Altonaer Theaters, Hamburg

Eintrittspreise: DM 8,— u. 9,—, Schüler u. Studenten die Hälfte. Vorbestellungen unter 6 19 76 (Frau Walber).

Freitag, 14. April 1978, 20 Uhr

6. Abonnementsveranstaltung

»Dat Dokterbook«

von Jens Exler

Gastspiel der Volksspielbühne Thalia von 1879 e. V., Hamburg

Eintrittspreise: wie am 31. März s. oben. Vorbestellungen unter 6 19 76 (Frau Walber)

Universitätsgesellschaft Großhansdorf

Der nächste Vortrag findet wegen der Osterferien erst am 11. Mai 1978 statt.

Ich danke meinen Feuerwehrkameraden, der Feuerwehrkapelle, den vielen Freunden und Bekannten, die meinen 80. Geburtstag zu einem unvergeßlichen Tag für mich und meiner Familie werden ließen.

Auch für die so zahlreich eingetroffenen Glückwünsche und Blumen, meinen Dank!

Theodor Rosenboom

Großhansdorf, Februar 1978

Gerd Fleischmann

staatlich geprüfter Augenoptiker



Brillen

Ihr individuelles Fachgeschäft
für chice Brillen

in der Hagener Allee Nr. 1, Ahrensburg

DRK-Werbung in Hoisdorf und Siek

In den nächsten Wochen wird in Hoisdorf und Siek ein Beauftragter des DRK-Ortsvereins Großhansdorf und Umgebung um neue Mitglieder werben. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, daß der Werber mit einem Ausweis des DRK ausgestattet ist.

Das DRK ist auf eine große Mitgliederzahl angewiesen. Es hat außer den Beiträgen von 2,- DM pro Monat und Mitglied keine festen Einnahmen. Dem gegenüber stehen aber die vielen freiwillig übernommenen Aufgaben, auf die jeder Bürger eines Tages angewiesen sein kann.

Bitte helfen Sie dem DRK, seine Aufgaben zu erfüllen, indem auch Sie Mitglied werden. Ihre Anmeldung nehmen wir gern entgegen unter der Tel. Nr. 04102/626 13 an jedem 1. und 3. Dienstag im Monat von 16 - 17.30 Uhr und jederzeit unter der Nr. 04102/625 10 (Irmisch, DRK-Schriftführerin).

Werner Hannemann

Malermmeister

Bei den rauhen Bergen 27 · Großhansdorf · Tel. 61508

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten sowie
Fußboden-Belagsarbeiten



Gärtnormeister
Ullrich Petri
Gartengestaltung

Neuanlagen
Umgestaltung
Plattenverlegung
Pflasterarbeiten

Alte Landstraße 10 · 2071 Siek · Tel. 04107/9444

Lauter schöne Ostereier!

PFEIFEN - FEUERZEUG - TABAK
ASCHER - PFEIFENTASCHEN
ZIGARETTENETUIS - ZIGARREN



Pfeifenhaus Rieper Großhansdorf, Eilbergweg 3, ☎ 6 33 35

LOTTO • TOTO • ZEITUNGEN • ZEITSCHRIFTEN

*Alles
täglich
frisch*

Große Auswahl an Kuchen, Torten, Dessert,
Dauergebäck, div. Sorten Teegebäck, Eistorten,
Eisbomben, verschiedene Brotsorten (auch rustikale)
alle Brötchensorten.

Zur Vorratshaltung in Ihrem Froster empfehlen wir
unsere Knüppel. - Dann können Sie täglich-frisch
aufbacken. -

vom Backofen auf den Tisch!

BÄCKEREI — KONFITOREI Tel. 6 23 82

Hans Ritzkowsky

GROSSHANSDORF WÖHRENDAMM 17

Unsere verehrten Kundschaft wünschen wir ein frohes Osterfest!



BRILLEN MAURER
Inh. Augenoptikermeister

H. Rohde

2070 AHRENSBURG
MANHAGENER ALLEE 9
☎ 041 02/21 72

PAUL PIX, Haus- und Grundstücksmakler

Suche im Auftrage vorgemerakter Interessenten

R.

Einfamilienhäuser und Bauplätze

D.

Mietwohnungen in allen Größen und Preislagen

M.

207 Großhansdorf, Up de Worth 28, Tel. 6 35 30



Seit 1849

Griesenberg Möbel

Ahrensburg, Rondeel 2 - Tel. 04102/22 55

Wir liefern Anbauwände und Küchen für jeden Raum. Sonderwünsche werden in eigener Werkstatt angefertigt. Ein Besuch lohnt sich!

Hallo Nachbarn !

*Wie wär's mit einem neuen Zuhause ?
Wir haben alles, was man dazu braucht,
und sagen Ihnen wie man's macht !*

- mit einer großen Auswahl internationaler Tapeten der Kollektion 78/79; die Rolle schon ab **DM 6,00**
- mit Farben und Lacken - da bleibt kein Farbwunsch offen.
- mit vielen verschiedenen Bodenbelägen wie Teppichfliesen, Badezimmerfliesen, PVC-Fliesen der qm schon ab **DM 13,00**
- mit dem richtigen Werkzeug und **allem** was sonst noch dazugehört!

Unsere Sonderangebote:

Textiltapeten der qm schon ab **DM 5,50**

China Grastapeten die Rolle schon ab **DM 25,00**

Sonderposten verschiedener Tapetenmuster

die Rolle schon ab..... **DM 1,00**

Waschfeste Wand- und Deckenfarbe

25 kg **DM 26,35**

16 kg **DM 17,70**

8 kg **DM 9,40**

Kleine Geschenke sind immer beliebt:

Stierfelldecken ab..... **DM 8,00**

Poster 70 x 100 wunderschöne Motive **DM 8,70**

Türdecors..... **DM 23,40**

Ihr **Tapeten-Studio**

Lothar Kummer

Eilbergweg 7 Großhansdorf Telefon 6 24 51



Sie sind herzlich eingeladen zur

Frühlings Auto-Schau am 17., 18. und 19. März in Ahrensburg | Riesen-Auswahl

Bitter Diplomat CD

Ein Spitzenwagen der 8-Zylinder-Klasse, handgefertigt, mit der bewährten Technik vom Diplomat V8.

Exklusiv bei Möller in unserer großen Sonder-schau.

Preis DM 66.976,- a. W.



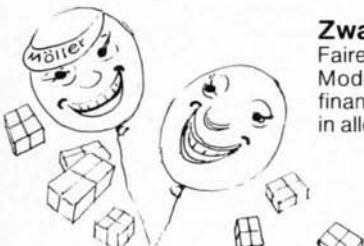
Exklusiv bei Möller

Kadett Coupé Berlinetta *Royal*

mit Sonderlackierung „tropengrün“, mit Radio, Radzierringen, von innen verstellbare Außenspiegel, Verbundglas, Sportfelgen, auf Wunsch mit Automatik.

(Nur begrenzte Stückzahl)

Preis DM 11.900,- a. W.



...und viele Überraschungen
für unsere „kleinen Freunde“.

Zwanglose Besichtigung

Faire Beratung, interessante Angebote. Alle Modelle in vielen Farben und Ausstattungen. Wir finanzieren Ihren „Neuen“. Suchen Sie sich jetzt in aller Ruhe Ihr Sommer-Reise-Auto aus.

Ihr guter Partner beim Autokauf



Möller

Ahrensburg
Hamburger Str 41-43
Tel. (04102) 5 11 81

Bargteheide
Lubecker Str 25
Tel. (04532) 18 93

Großhansdorf
Eilbergweg 16
Tel. (04102) 5 39 55

Sportverein Großhansdorf e. V.

Gegründet 1942



Badminton · Fußball · Handball · Jedermannsport · Judo · Leichtathletik
Schach · Tanzsport · Tennis · Tischtennis · Turnen · Volleyball

Vorstand: 1. Vorsitzender - Henning Henningsen
2. Vorsitz. - Wilhelm Corrts · Schatzmeister - Jan-Matthias Westermann
Anschrift: Sportplatz Kiekut, Tel. 6 35 63 - Bankkonto: Kreissparkasse
Schmalenbeck Nr. 190-338-163 - Postscheck :Hamburg Nr. 85695-201

Geschäftszeit im Willi-Hilbert-Heim: Tel. 6 23 05

Montag von 19 - 21 Uhr, Dienstag von 10 - 12 Uhr

Die **Jahreshauptversammlung der Turn- u.Freizeitabteilung**
findet am **Mittwoch, den 19. April 1978 um 20.00 Uhr** statt.

Wir werden diese Gelegenheit nutzen, um einmal wieder in netter Runde bei Kaffee und Kuchen im Willi-Hilbert-Heim zusammenzukommen und hoffen auf zahlreiches Erscheinen.

Das war n ä r r i s c h !

Die große Sporthalle wurde am 18. Febr. zu einem Kinderparadies. Durch die Hilfevieler Freiwilliger wurde die Halle wunderschön bunt geschmückt. Es mußten u.a. 400 Luftballons aufgeblasen werden. Weiterhin konnten die Kinder sich bei Wettspielen - es gab auch immer eine süße Belohnung hinterher - bei fröhlichen Tänzen oder beim Toben und Springen vom hohen Turm auf die Weichbodenmatte vergnügen. Etwa 300 kostümierte Kinder füllten die Halle und boten den Zuschauern von der Tribüne aus ein farbenprächtiges Bild.

Für ein Kind hatte das Faschingsfest jedoch ein trauriges Ende. Ihr nagelneuer Duffelcoat Gr. 8 (Ladage & Oelke) mit 4 Knebeln in dunkelblau ist verwechselt worden, stattdessen fand sie einen wesentlich kleineren Mantel vor. Hast Du diesen Irrtum schon gemerkt? Melde Dich bitte unter 61 774.



Ihr Fleischer-Fachgeschäft Kurt Bachmann jun.

empfiehlt

erstklassige Braten
pikanten Aufschnitt aus eigener Fabrikation
und ein reichhaltiges Angebot an leckeren Sa-
laten. Jedes Wochenende frisches Geflügel

Haberkamp 3 · Telefon 62927

Nachrichten aus der Schachabteilung

Am 6.2.78 begannen die Turnierkämpfe für die erste Mannschaft des SV Großhansdorf, die mit großen Hoffnungen - nach ihrem letztjährigen Aufstieg in die B-Klasse - in diese Runde gegangen war. Nach hartem Kampf mußten sich die Großhansdorfer der zweiten Vertretung von Caissa mit dem denkbar knappsten Ergebnis von $3\frac{1}{2} : 4\frac{1}{2}$ geschlagen geben und ihre Ambitionen auf einen erneuten Aufstieg vorerst etwas zurückstellen.

Die Enttäuschung und Erbitterung über den Ausgang dieses Spiels bekam dann die 2. Mannschaft des Schachvereins Volksdorf zu spüren, die mit einer $6\frac{1}{2} : 1\frac{1}{2}$ Packung, bei einer offenen Hängepartie, sehr geknickt die Heimreise antreten mußte. Geknickt vor allem deshalb, weil sie sich nach dem hohen 6 : 2 Sieg über Ahrensburg auch gegen uns etwas ausgerechnet hatten.

In den nächsten beiden Mannschaftskämpfen gegen Farmsen I und Sasel I muß es sich nun zeigen, ob unsere Erste an der Spitze mitmischen kann, oder ob sie ins Mittelmaß herabsinkt. Die zweite Großhansdorfer Mannschaft, die in der D-Klasse startet und dort wohl zu den Mitfavoriten gehört, wird am Montag, den 27.2.78, in das Spielgeschehen eingreifen und erwartet voller Ungeduld Urania II als Gast im Sportlerheim Kiekut. Spielbeginn ist um 19.30 Uhr.

Zum Schluß dieses Berichtes soll noch auf die hervorragenden Ergebnisse einiger unserer Schachspieler bei den Aufstiegskämpfen zur Hamburger Einzelmeisterschaft hingewiesen werden. So wurde unser Spitzenspieler Hans-Joachim Beyer, nach spannenden Kämpfen ungeschlagen, mit nur 1 Punkt Rückstand auf Herrn Thormann (Johanneum), Zweiter in der Liga! Er verfehlte damit nur sehr knapp die Endrunde, in der letztendlich der Hamburger Meister ausgespielt wird. Auf diesem Wege die besten Glückwünsche zu diesem schönen Erfolg.

Die Spieler A. Möck, A. Abrougui und B. Behnke nahmen in diesem Jahr zuerst an diesem Turnier teil und konnten einige schöne Siege erzielen. Am Besten schnitt Andreas Möck ab, der auf Anhieb den Aufstieg in die A-Klasse schaffte.

Ich will diesen Bericht nicht beenden, ohne an alle Schachinteressierten den Appell gerichtet zu haben, doch einmal am Montag gegen 20.00 Uhr unverbindlich an unserem Schachabend im Sportlerheim Kiekut teilzunehmen. Dieser Aufruf sollte auch an die Jugendlichen herangetragen werden, für die wir jeden Montag ab 18.00 Uhr ein Schachtraining durchführen.

Behnke

BERND GROSSENBACHER

Malermeister

Großhansdorf, Hansdorfer Landstraße 133

Telefon 63405

Beste Ausführung sämtl. Maler- u. Tapezierarbeiten



Glumann
hat die *Swim Wear*
perfekte Paßform

Büder

Ihr Fachgeschäft für
Bandagen - Mieder - Wäsche und Bademoden
AHRENSBURG (neben der Post)
Lieferant aller Krankenkassen
Eigene Maßanfertigung - Tel. 27 07
Auch Mittwochnachmittag geöffnet.

Fernsehkundendienst



DIETER BLEEK

Radio- u. Fernsehtechnikermeister
Ahrensburg - Großhansdorf
Erlenring 19
Reparatur - Verkauf - Antennenbau

Reparaturen auch am Sonnabend



Ausführung sämtlicher

Maurer-

Beton- und

Fliesenarbeiten

Baugeschäft

Alter Achterkamp 74 c - Telefon 61334



Unsere Spezialität:
Anzuchten aus eigener Gärtnerei

Wilh. Dickmann

Großhansdorf-Schmalenbeck
Sieker Landstr. 175, Tel. 6 28 19



Wilh. Petrick

Großhansdorf

Beim Fahrenberg 5

Tel. 04102 - 66185

Tischlermeister

**Dienstleistungen
Reparaturen**

Lothar Granzow

MALERMEISTER

Großhansdorf - Roseneck 29 - Telefon 6 62 22

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, sowie Verkauf und Verlegung
von Teppichböden, Gardinen, Dekoration mit Zubehör u. Jalousetten

Elektrohaus Willy Ehlers

Elektromeister

Elektrogeräte für den modernen Haushalt, Leuchten
Rundfunk- und Fernsehgeräte und Elektro-Reparaturen

Großhansdorf, Eilbergweg 6 · Telefon 62310

● ● 50 Jahre Fachgeschäft ● ●

30 Jahre Heimatverein

Jahreshauptversammlung 1978

Am 11.3.78 fand im Gemeindehaus Schmalenbeck die diesjährige Hauptversammlung des Heimatvereins statt. Der Vorsitzende, Herr Wilken, begrüßte die erschienenen Mitglieder und Gäste und wies darauf hin, daß der Heimatverein nunmehr 30 Jahre auf dem Buckel habe. Am 3.6.48 fand im Lokal „Mühlendamm“ die Gründungsversammlung unter Vorsitz von Nico Henningsen statt. Erschienen waren etwa 100 Bürger, die zum größten Teil dann auch Mitglieder wurden. Die damals in den Satzungen niedergelegten Ziele - Förderung von Heimatbewußtsein und Liebe zum eigenen Wohnort, Unterstützung kommunaler und kultureller Veranstaltungen - sind auch heute noch maßgebend, wenn auch unsere heutige Situation nicht zu vergleichen ist mit jenen Notjahren nach dem Kriege. - Aber auch aus dem Berichtsjahr 1977 konnte der Vorsitzende von Aktivitäten des Vereins berichten, die dem Ort und der Allgemeinheit zugute gekommen sind: so wurde z.B. im Park Manhagen nach Verhandlungen mit Gemeinde und Forstverwaltung eine große Spiel- und Lagerwiese geschaffen, für die der Heimatverein für DM 3.500,- Bänke und Papierkörbe anschaffte. - Heimatkundliche Ausflüge und Tagesfahrten mit interessanten Zielen wurden auch im abgelaufenen Jahr mehrere unternommen, die großen Anklang bei allen Beteiligten fanden. -

Die Vereinszeitschrift „Der Waldreiter“ konnte weiterhin regelmäßig erscheinen. Nach den Kassen- und Prüfberichten sind die Finanzen des Vereins in Ordnung. Dem Vorstand wurde Entlastung erteilt. -

Nach der Satzung mußte der gesamte Vorstand neu gewählt werden. Als 1. Vorsitzender wurde Herr Wilken einstimmig für die nächsten zwei Jahre wiedergewählt. Auf seine Bitte stellten sich auch sämtliche bisherigen Vorstandsmitglieder wieder zur Mitarbeit zur Verfügung. So wurden gewählt: Herr Dr. Schmücking zum 2. Vorsitzenden, Frau Walber zur Kassenführerin, Frau Reher zur Schriftführerin, die Herren Wulf, Blau, Wegener und neu Herr Wergin zu Beisitzern. - Als neuer Kassenprüfer wurde Herr Christian Meynerts gewählt. -

Nach einem kurzen Ausblick auf die Unternehmungen im kommenden Sommer ging die Versammlung, die mit einer gemütlichen Kaffeetafel begonnen hatte, harmonisch zuende. -

Im Anschluß führte Frau Reher die Anwesenden anhand von hochinteressanten Lichtbildern in ein ganz fernes und fremdes Land: nämlich zu den Hochland-Papuas auf Neuguinea. Das Ehepaar konnte im vorigen Jahr dank privater Beziehungen als Einzelreisende in diese fremde Welt eindringen und das Leben der Menschen bei ihrer Arbeit und bei ihren Festen beobachten. Die hervorragenden Bilder und die lebendigen Schilderungen von Frau Reher waren für die Zuhörer ein Erlebnis.

Übernehme sämtliche kleinere **MAURERARBEITEN**

z. B. **Instandhaltungen, Ausbesserungen, Glasbausteinarbeiten**

Umbau, Gartenmauern, alle Putzarbeiten

Eckhard Lau

GROSSHANSDORF — WALDREITERWEG 30 — TELEFON 66267



110 Jahre
Männer-Gesangverein
» HAMMONIA «
von 1868 Großhansdorf



Aus der Vereinsgeschichte des MGV »Hammonia«

Teil I

Der Männer-Gesangverein »Hammonia« in Großhansdorf hat während seiner 110-jährigen Geschichte, die mit dem Jahre 1868 beginnt, stets die Pflege des deutschen Volksliedes vor Augen gehabt. Wie er dieses in guten und schweren Tagen getan hat, sei nachfolgend dargestellt.

Das Datum der Vereinsgründung im Jahre 1868 ist nicht mehr feststellbar, doch dürfte es in den September fallen, weil in diesem Monat noch heute traditionsgemäß die Stiftungsfeste stattfinden.

In dem damals noch so verkehrsentlegenen stillen Großhansdorf strebte man nach einer guten menschlichen und geselligen Dorfgemeinschaft. So ging der Anstoß zur Gründung des Vereins gewiß von den alteingesessenen Familien des Dorfes aus, denn ein Männergesangverein schien zeitgemäß das Gegebene.

Für die Organisation des Vereins könnte man sich nach hamburgischem Vorbild gerichtet haben, denn Großhansdorf und Schmalenbeck waren damals beide noch selbständige hamburgische Walddörfer. Man kann auch nach dem nicht fernen Trittau geblickt haben, das seinen Verein schon seit 1843 besaß. Für das Entstehen dieser frühen Vereine mögen auch landespolitische Gründe eine Rolle mitgespielt haben, weil sich zu jener Zeit in den politisch unverdächtig erscheinenden Gesangsvereinen jene Männer sammelten, welche die Herzogtümer Schleswig und Holstein von der dänischen Herrschaft zu befreien trachteten. So entstanden 1840 die Uetersener Liedertafel, 1842 die Vereine in Ratzeburg und Lauenburg, 1843 in Mölln und 1844 in Bad Oldesloe. Auf einem Sängerfest in Schleswig wurde übrigens 1844 zum ersten Male das „Schleswig-Holstein-Lied“ gesungen. Nach der dänischen Zeit wurde 1865 noch der Gesangsverein Sandesneben gegründet.

*Jeder in seinem Fach -
der Dachdecker aufs Dach!*

Egon Steffke

Dachdeckermeister

GROSSHANSDORF II

Martin-Meyer-Weg 4

Telefon 04102 - 6 36 08

Werden Sie Mitglied im Heimatverein!

Der Heimatverein Großhansdorf-Schmalenbeck e. V. hat es sich zur Aufgabe gemacht, die Bewohner unseres Heimatortes enger mit dieser Ihrer Wohngemeinde und ihren Bürgern zu verbinden, die Bürger zu informieren und zu interessieren für das historische Werden und für das heutige kommunalpolitische Geschehen.

Ob Sie nun seit Jahrzehnten hier ansässig oder erst in den letzten Jahren aus der nahen Großstadt zu uns gezogen sind: wir werden Sie gern in unserem Kreise begrüßen. Der Beitrag ist gering. (DM 8,— bzw. DM 10,— im Jahr)

.....
Hier abtrennen

An den Heimatverein Großhansdorf, Alte Landstraße 37

Ich bitte, mich in den Heimatverein Großhansdorf-Schmalenbeck e.V. aufzunehmen und mir die Satzung zuzusenden.

Name: Vorname:

geb.: Beruf:

Anschrift:

..... Tel.:

.....
Unterschrift

Malerei und
Raumgestaltung
207 Großhansdorf · Beimoorweg 20
Tel. Ahrensburg (0 4102) 633 55

**JÖRN
DEPPEN**

Ausführung sämtlicher Maler- und Tapezierarbeiten

Verlegen von Teppichböden

Fassadenrenovierung - Bausanierung - Stellung eigener Gerüste.

Diese und andere Vereine gründeten 1862 den „Schleswig-Holsteinischen Sängerbund“. Mit Ausnahme von Trittau fehlten in Großhansdorfs näherer Umwelt noch die Gesangsvereine, und so war es eine bemerkenswerte Tat, als die sangesfreudigen Großhansdorfer Männer beschlossen, sich in einem Verein zusammenzuschließen. Voller Stolz auf ihre Zugehörigkeit zu der großen Hansestadt Hamburg gaben sie ihrem Verein den treffenden Namen »HAMMONIA«. Nach mündlicher Überlieferung alteingesessener Großhansdorfer sind die Namen der Vereinsgründer nur noch zum Teil feststellbar. Es sind jedoch zumindest acht Männer gewesen, weil zunächst ein Doppelquartett entstand. Vorsitzender und erster Dirigent war vermutlich der Großhansdorfer Lehrer Wolde, weitere Mitglieder die Bauern Paape, Heinrich Singelmann, Claus Hinrich Steenbock, Kaufmann und Gastwirt Hans Paape, Tischler August Sanmann, Friedrich Möller und aus Ahrensburg der Bauer Wittrock. Schmalenbecks weniger zahlreiche Einwohner waren zunächst noch nicht vertreten. Die Versammlungen hielt man teilweise noch unter freiem Himmel ab, während die wöchentlichen Übungsabende in einem von der Diele des Bauernhauses Bohlen abgetrennten Zimmer durchgeführt wurden. Auch für die alljährlichen Sommer- und Wintervergnügungen begnügte man sich, wie die Tochter des Gastwirtes Hans Paape berichtet, mit diesem Zimmer.

Als dann in den 90er Jahren Herrman Lampe die Waldburg als stattliche Gaststätte mit Salon errichtete, wählte man sie als Vereinslokal. Als jedoch Hans Paape 1895 unter Mithilfe sämtlicher Bauern seinem Lokal einen Saal mit Klubzimmer angliederte, kehrte man gern wieder ins Dorf zurück.

Inzwischen war der Ahrensburger Kapellmeister Hinrich Ahlers Dirigent des Vereins geworden, unter dessen Stabführung auch die Konzerte auf den sehr beliebten Festen stattfanden, welche durch den sich anbahnenden geselligen Umgang der Vereine untereinander noch verschönt wurden. Unter der Beteiligung der inzwischen gegründeten Freiwilligen Feuerwehr erfüllte die Feststimmung die ganze Gemeinde.

Fortsetzung der Vereinsgeschichte vom MGV »HAMMONIA« finden Sie in der Aprilausgabe des „Waldreiters“.

O.M.



Ihre Fachfirma

für Heizanlagen mit Gas-, Koks- oder Ölfuerung
Schwimmbadtechnik — Kundendienst

Ahrensburger Zentralheizungsbau

G m b H

207 Ahrensburg, Pionierweg 4, Telefon 5 66 41

Keine Angst vor Malern!

Wir arbeiten schnell und sauber.

Ihre Wohnung wird im Handumdrehen wie neu.

M A L E R M E I S T E R

HEINR. HAASE

207 Großhansdorf · Up de Worth 30 · Telefon 61683

Fahrschule Jepsen



Alle Klassen

Moped Krad PKW LKW Bus

Heute sehr beliebt:

Kl. 1 und 3 mit der YAMAHA RD 250

Am U-Bhf. Kiekut

Tel. 6 29 70

Vom Standesamt

Geburten:

- 7.1.78 Henriette Volk, Barkholt 20
20.1.78 Birgit Lapp, Wöhrendamm 141
26.1.78 Katrin Schröder, Heidkoppel 9
31.1.78 André Tauschke, Pommernweg 20
8.2.78 Charlotte Caroline Schneider, Ihlendieksweg 53
13.2.78 Sebastian Gräfe, Sieker Landstraße 133

Eheschließungen:

- 24.2.78 Edgar Karl Wilhelm Wilken, Großhansdorf, Haberkamp 60 und
Karin Hilde geb. Fahrenhorst, Hamburg 61, Lokstedter Damm 14

Sterbefälle:

- | | | |
|---------|--|----------|
| 25.1.78 | Hildegard Charlotte Ebel geb. Piernitzki, Birkenweg 18 | 62 Jahre |
| 2.2.78 | Max Fritz Winkler, Haberkamp 35 | 72 Jahre |
| 8.2.78 | Frieda Elise Holz geb. Krafft, Beim Fahrenberg 1 | 84 Jahre |
| 12.2.78 | Karl Wilhelm August Krüger, Haberkamp 50 | 81 Jahre |
| 17.2.78 | Magdalena Jark geb. Surma, Apelsweg 37 | 85 Jahre |
| 20.2.78 | Margaretha Lousie Ella Cropp geb. Klar, Eilbergweg 7 | 80 Jahre |

maler



HANS KRUSE

Saubere und handwerksgerechte Ausführung
aller Malerarbeiten · eigene Gerüste
Moderne, geschmackvolle Farbberatung
Verlegen von Teppichböden- und fliesen.

Hans Kruse · Schaapkamp · 2070 Großhansdorf
Telefon: (0 41 02) 6 25 78

Statt Karten

Für die erwiesene Anteilnahme beim Heimgang meines lieben Mannes, unseres Vaters, Schwiegervaters und Opas

Max Winkler

danken wir hiermit allen Freunden und Bekannten, sowie den Nachbarn vom Haberkamp und Haberstieg. Unser besonderer Dank gilt auch Herrn Pastor Link für seine trostreichen Worte und der Fa. Greßmann und Timmermann für die Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen

Käthe Winkler

Schmalenbeck, im Februar 1978

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme und die Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang unserer lieben Tante

Helga Rieschke

sagen wir hierdurch unseren herzlichen Dank.

Waltraut u. Peter Scheiböck

Hans u. Anni Rieschke

Großhansdorf, im März 1978

Elly Möller

Großhansdorf, am Bahnhof
Telefon 6 35 68

Büro- u. Schulartikel
Spielwaren, kleine
Lederwaren, Kunstgewerbe

Hübsche und preiswerte Geschenke in reicher Auswahl

Wir gratulieren recht herzlich

- Herrn Gerhard Hesselbarth, Hoisdorfer Landstraße 72
zum 85. Geburtstag am 2.3.1978
- Frau Helene Paape, Hoisdorfer Landstraße 25,
zum 80. Geburtstag am 5.3.1978
- Herrn Hans Fuhse, Hoisdorfer Landstraße 72,
zum 90. Geburtstag am 5.3.1978
- Frau Anna Buss, Hoisdorfer Landstraße 72,
zum 85. Geburtstag am 6.3.1978
- Herrn Carl Lüthke, Hoisdorfer Landstraße 118,
zum 85. Geburtstag am 6.3.1978
- Herrn Richard Liersch, Himmelshorst A 41,
zum 85. Geburtstag am 9.3.1978
- Herrn Erich Schulz, Eilbergweg 33,
zum 85. Geburtstag am 9.3.1978
- Frau Hanna Kerner, Hoisdorfer Landstraße 61,
zum 85. Geburtstag am 11.3.1978
- Frau Else von Rönn, Up de Worth 2,
zum 85. Geburtstag am 12.3.1978
- Frau Frieda Müller, Jäckbornsweg 20,
zum 80. Geburtstag am 18.3.1978
- Frau Gertrud Braun, Hoisdorfer Landstraße 61,
zum 90. Geburtstag am 18.3.1978
- Frau Maria Babst, Jäckbornsweg 24,
zum 80. Geburtstag am 19.3.1978
- Herrn Peter Friedrichs, Kortenkamp 16,
zum 80. Geburtstag am 19.3.1978
- Herrn Friedrich Krauß, Achtern Diek 10,
zum 80. Geburtstag am 20.3.1978
- Frau Mary Looft, Hoisdorfer Landstraße 61,
zum 80. Geburtstag am 21.3.1978
- Herrn Wilhelm Rohde, Hoisdorfer Landstraße 72,
zum 85. Geburtstag am 21.3.1978
- Frau Marie Koch, Hoisdorfer Landstraße 72,
zum 80. Geburtstag am 23.3.1978
- Frau Frieda Hopf, Hoisdorfer Landstraße 72,
zum 90. Geburtstag am 25.3.1978

Wichtig!

Wichtig!

Ärztlicher Notdienst

für dringende Fälle an Sonn- und Feiertagen

25. 3.	12 Uhr bis 26.3.	19 Uhr Dr. Großler	Tel. 6 37 38
26.3.	19 Uhr bis 28. 3.	8 Uhr Dr. Hoffmann	Tel. 04107/7161
1.4.	12 Uhr bis 3.4.	8 Uhr Dr. Großler	Tel. 6 37 38
8.4.	12 Uhr bis 10. 4.	8 Uhr Dr. Blaßl	Tel. 6 16 90
15.4.	12 Uhr bis 17.4.	8 Uhr Dr. Kirchhöfer	Tel. 6 15 47

Der großen Auswahl wegen . . .



BRILLEN-STUDIO Ahrensburg

Wilfried Johann-to-Settel

207 Ahrensburg · Manhagener Allee 7 · Tel. 041 02/583 85

C O N T A C T L I N S E N

Alle Kassen

TAXENRUF 53955

Am Bahnhof, Großhansdorf

F. Möller jr KG

HORST BREMER Schlossermeister

Großhansdorf — Martin-Meyer-Weg 2 — Tel. 6 15 12

Bau- und Kunstschlosserei

Aus der Gemeinde

DRK-Altpapiersammlungen in Großhansdorf/Siek

Aus technischen Gründen wurde es erforderlich, die DRK-Altpapiersammlungen (bisher jeweils d. 1. Do. im Monat) ab sofort einzustellen. Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für diese leider sehr kurzfristig getroffene Maßnahme. Das DRK bemüht sich um die Lösung der entstandenen Probleme und hofft, in absehbarer Zeit die Sammlungen wieder aufnehmen zu können.

Stempel · Schablonen · Schilder
Auto-Nummern

C. FR. FISCHER
Ahrensburg (Holst.)

Manhagener Allee 20 · Tel. 5 31 68

Welcher rüstige

Rentner

hat Lust, sich

1 x wöchentlich

um unseren (pflegearmen)

Garten

zu kümmern?

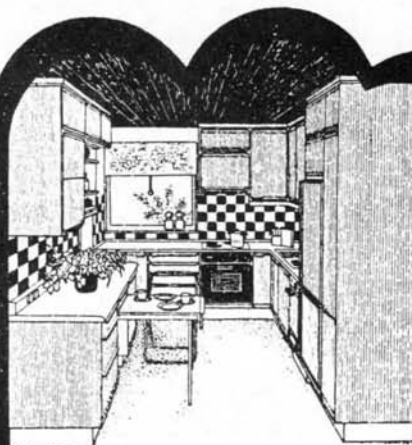
Loh, Schmalenbeck, Tel. 6 23 31

WALTER WIECHERT

Ölfeuerungsanlagen - Wartungs-
dienst - Kesselreinigung

Großhansdorf, Up de Worth 25

Telefon 6 12 47



Altes Haus wird wieder jung

Mit einer modernen
ALNO-Anbauküche. • Wir
messen alles aus • planen
individuell • passen Ihre
neue ALNO-Anbauküche
genau dem Grundriß an.

ALNO®

Anbauküchen

Friedr. Behnke

INSTALLATIONEN

sanitäre Anlagen - komplette
Einbauküchen
mod. Gasheizungen

Grenzeck 6, 2071 Siek
(An der Autobahn)

Tel. 6 12 79



Die Apotheke hilft

Notdienststörung der Apotheken

17. 3. RA	24 3. K	31. 3. F	7. 4. B + UB	14. 4. A
18. 3. RO	25. 3. RA	1. 4. K	8. 4. F	15. 4. B + UB
19. 3. S	26. 3. RO	2. 4. RA	9. 4. K	16. 4. F
20. 3. W + WA	27. 3. S	3. 4. RO	10. 4. RA	17. 4. K
21. 3. A	28. 3. W + WA	4. 4. S	11. 4. RO	18. 4. RA
22. 3. B + Ub	29. 3. A	5. 4. W + WA	12. 4. S	19. 4. RO
23. 3. F	30. 3. B + UB	6. 4. A	13. 4. W + Wa	20. 4. S

S = Schloß-Apotheke, Tel.: 5 41 11, Marktstraße 18, Ahrensburg

Die Dienstbereitschaft beginnt: Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag 18.30 Uhr, Sonnabend 13.00 Uhr, Sonntag 8.00 Uhr. Ende: am nächsten Morgen 8.00 Uhr.



AM U-BAHNHOF GROSSHANSDORF

Inhaber: **J. Schilling**
Telefon 6 21 77

UB

Walddörfer Apotheke

am U - Bahnhof SCHMALENBECK

Uta Köppel
Telefon 6 11 78

WA

A - Adler Apotheke Ahrensburg Hagener Allee 16	Tel. 22 74	F - Flora Apotheke Ahrensburg Hamburger Straße 11	Tel. 5 49 48	RO - Rosenapotheke Ahrensburg Manhagener Allee 46	Tel. 27 21
B - Bahnhof Apotheke Ahrensburg Stormarnstraße 5	Tel. 5 38 50	RA - Rathaus Apotheke Ahrensburg Rathausplatz 35	Tel. 5 47 62	W - Westapotheke Ahrensburg Wulfsdorfer Weg 90	Tel. 5 35 57
K - Klaus-Groth-Apotheke	Tel. 5 43 89	Ahrensburg	Klaus-Groth-Straße 2 - 4		

Verlag und Herausgeber: Heimatverein Großhansdorf-Schmalenbeck e. V., Schmalenbeck, 1. Vorsitzender: Willi Wilken, 2070 Schmalenbeck, Alte Landstraße 37, Tel. 6 62 62 - Text- und Anzeigenredaktion: Willi Wilken, 2070 Schmalenbeck, Alte Landstraße 37, Tel. 6 62 62 - Druck Bernd Pockrandt, Druckerei, Bargteheide, J.-Gutenberg-Straße 2, Tel. 0 4532/ 16 77 - **Zuschriften an die Textredaktion des „Waldreiters“** s. o. - Erscheint einmal im Monat - Für den Botendienst jede Nummer 10 Pf. - Konten: Kreissparkasse Stormarn, 190-452-442; Postscheckkonto: Hamburg 57423-206, Raiffeisenbank Stormarn e. G., Siek-Großhansdorf, Konto-Nr. 22302, Westbank Großhansdorf, Kto.-Nr. 3-836007 - Die abgedruckten Zuschriften in „Briefe an den Waldreiter“ sind Diskussionsbeiträge und stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion dar - Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung der Textredaktion.

Beiträge für den Heimatverein überweisen Sie bitte auf das Postscheckkto. Hmb. 72 2 71-205 oder auf das Konto bei der Kreissparkasse Stormarn, Kto.-Nr. 190-198 921. Der Jahresbeitrag beträgt für Ehepaare 10,— DM. Einzelbetrag 8,— DM.

Katholische Gemeinde Ahrensburg-Großhansdorf

Ahrensburg St. Marien: Hamburger Straße / Ecke Adolfstraße
Sonntag 18.00 Uhr Sonntag-Vorabendmesse
Sonntag 7.30 und 10.30 Uhr hl. Messe

vierzehntägig um 9.15 Uhr Kindermesse für die Kinder
mit ihren Eltern.

Kleinkinderbetreuung sonn- u. feiertags um 9.15 u. 10.30 Uhr im Gem.-Zentrum
Großhansdorf Heilig-Geist-Kirche, Wöhrendamm (am Bahnhof „Kleut“)
Sonntag 9.00 Uhr — Werktags: 8.15 Uhr
Kath. Pfarramt: Ahrensburg, Hamburger Straße 48, Tel. Ahrensburg 2907

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde

Schmalenbeck, Papenwisch 5

Gottesdienst und Sonntagsschule: sonntags 10 Uhr

Dienstags, 20 Uhr Bibelgespräch, mittwochs 17 Uhr Teenagerkreis,
donnerstags 15.30 Uhr Kinderstunde, freitags 15 Uhr Jungschar,
Jeden 2. Montag im Monat 15.30 Uhr Frauenstunde.

Wir laden zu allen Veranstaltungen herzlich ein.

Freie Evangelische Gemeinde Hamburg

Bezirk Ahrensburg

Wir laden Sie herzlich zu unseren Veranstaltungen ein:

Ahrensburg, Lübecker Straße 4a (Gemeindehaus)
sonntags 10.30 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst
und Kleinkinderbetreuung.

Schmalenbeck, Stiller Winkel 3 (bei Müller)
freitags 19.30 Uhr Bibelgespräch

Welcher Rentner

hätte Zeit,

1 x wöchentlich 3 - 4 Stunden

Gartenarbeit

zu verrichten?

Bitte melden unter **Tel. 6 21 42**

Raiffeisen- Haus- und Gartenmarkt Südstormarn

Wir suchen zum sofortigen Eintritt
einen Mitarbeiter/in

zur Aushilfe

für unseren Haus- und
Gartenmarkt in Siek
- evtl. Dauerstellung möglich -.

Sollten Sie Interesse haben,
nehmen Sie bitte Kontakt auf mit
unserem Herrn Isaak auf.

Tel. 0 41 07 / 70 71 / 72

HANS HERM. GLÖE

ELEKTROMEISTER

SCHMALENBECK, Ruf 6 14 54 **neben d. Hochbahnbrücke**

Sanitäre Anlagen
Gasheizungen
Bauklempnerei

Heinz Freitag

Schmalenbeck, Pommernweg 11
Telefon 6 21 86

Wir entleeren
Abwässergruben

schnell – sauber – preiswert

Werner Huber

Tel. 040/678 6900
Hamburg 73 (Rahlstedt)



Lieferung nach allen Friedhöfen

Grabdenkmäler

Horst Niquet, Steinmetzmeister

Ausstellungslager, Beratung und Verkauf
SCHMALENBECK, Sieker Landstr. 181
Ruf 6 32 06



ERD- UND FEUERBESTATTUNGEN
AHRENSBURGER BESTATTUNGS-INSTITUT
GRESSMANN & TIMMERMANN

Großhansdorf, Hoisdorfer Landstraße 30 · Ruf 6 11 53

Ahrensburg, Reeshoop/Rathausstraße 8 · Ruf 29 16

Eigene Überführungswagen Alle mit dem Trauertall verbundenen Wege werden erledigt
Auf Wunsch Hausbesuch

Rainer Kuppe

207 Ahrensburg
Schillerallee 6 · Tel. 2060

Zentralheizungsanlagen
Öl- und Gasfeuerung
Warmwasserbereitung

RUEFACH



Die RUEFACH- **über 500 Fachgeschäfte** **kaufen gemeinsam ein!**

Mehr als 500 RUEFACH-Geschäfte gibt es in Deutschland und über 200 Funkberatergeschäfte in Österreich.

Die kaufen gemeinsam ein.

(Und erzielen damit günstige Preise!)

Die tauschen Erfahrungen aus.

(Und sind damit schnelle Reparatere!)

Die setzen ihre hohen Qualitätsanforderungen durch.

(Weil sie mit den Herstellern verhandeln!)

Die sind immer auf dem neuesten Stand der Technik.

(Was einer weiß, wissen gleich 700!)

Die beraten Sie vorbildlich

(Weil sie Fachleute sind!)

Die reparieren mustergültig und preiswert.

(Weil ihre Service-Stationen nach den letzten Erkenntnissen ausgestattet sind und die Techniker ständig geschult werden!)

Die sind ihre Partner, auch nach dem Kauf.

(Nur etwas verkaufen kann jeder!)

Darum, - stellen Sie uns auf die Probe! Hören und sehen Sie einmal bei uns 'rein!. Das kostet Sie nichts! Das verpflichtet Sie zu nichts!

Und - wetten, daß Sie danach mehr wissen . . .

Bis dann

Ihre RUEFACH-Mannschaft bei

FERNSEH-*Lani*

AHRENSBURG · Hamburger Str. 2 am Rondeel · Tel. 04102/2459

● **Wir sind ein Fachbetrieb** ●

● **Wir verkaufen nicht nur - wir beraten Sie auch - und reparieren selbst!** ●